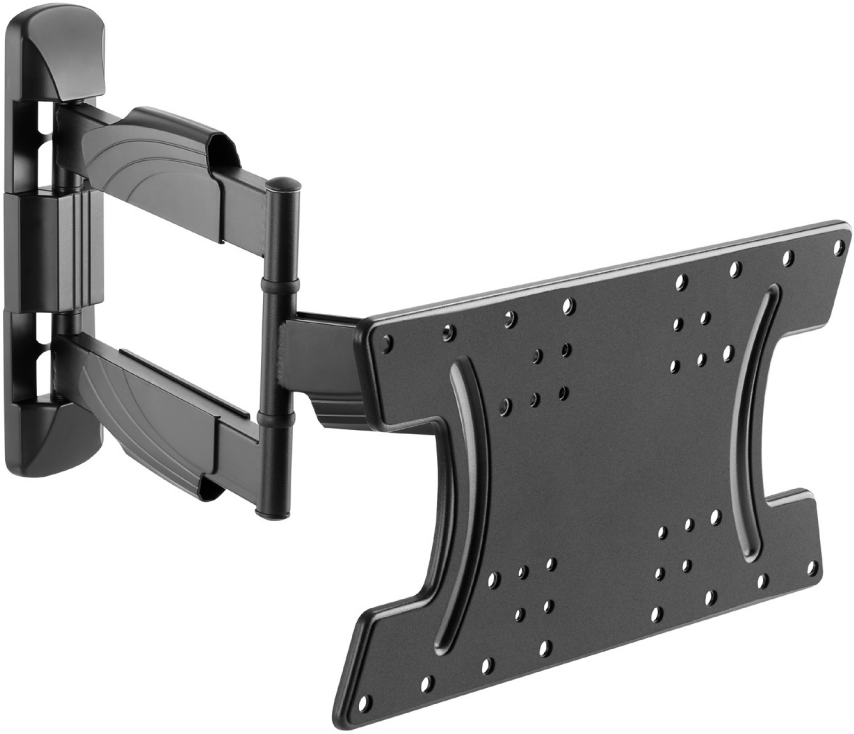
DRZAKOLEDTM

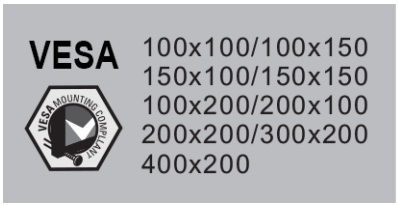
GoGEN



CZ SK PL EN HU

PLNĚ POLOHOVATELNÝ DRŽÁK NA STĚNU PRO OLED
PLNE POLOHOVATEĽNÝ DRŽIAK NA STENU PRE OLED
UCHWYT ŚCIENNY DO TELEWIZORÓW OLED
OLED TV WALL MOUNT
FORGATHATÓ OLED FALI TARTÓ

NÁVOD K POUŽITÍ
NÁVOD NA POUŽITIE
INSTRUKCJA OBSŁUGI
USER MANUAL
HASZNÁLATI UTASÍTÁS



UPOZORNĚNÍ: NEPŘEKRAČUJTE POVOLENOU NOSNOST, JINAK MŮŽE DOJÍT K VÁŽNÉMU ZRANĚNÍ NEBO ŠKODĚ NA MAJETKU!
UPOZORNENIE: NEPREKRAČUJTE POVOLENÚ NOSNOSŤ, INAK MÔŽE DÔJSŤ K VÁŽNEMU ZRANENIU ALEBO ŠKODE NA MAJETKU!
UWAGA: NIE NALEŻY PRZEKRACZAĆ OKREŚLONEGO OBCIĄŻENIA. GROZI TO POWAŻNYMI OBRAŻENIAMI CIAŁA LUB MIENIA.
CAUTION: USE WITH PRODUCTS HEAVIER THAN THE RATED WEIGHTS INDICATED MAY RESULT IN INSTABILITY CAUSING POSSIBLE INJURY.
FIGYELEM: NE LÉPJE TÚL A JAVASOLT MAXIMÁLIS SÚLYT! ELLENKEZŐ ESETBEN KOMOLY SÉRÜLÉST, VAGY KÁROSODÁST OKOZHAT!

POZNÁMKA: Před instalací a montáží si přečtěte celý návod k použití.
POZNÁMKA: Pred inštaláciou a montážou si prečítajte celý návod na použitie.
UWAGA: Należy przeczytać całą instrukcję przed przystąpieniem do montażu.
NOTICE: Read the entire instruction manual before you start installation and assembly.
MEGJEGYZÉS: Olvassa el a telepítési útmutatót a telepítés és az összeszerelés előtt.

UPOZORNĚNÍ

- Nezačínejte instalaci, dokud si nepřečtete a nepochopíte veškeré pokyny a upozornění v tomto montážním listu. Máte-li jakékoliv dotazy týkající se pokynů nebo upozornění, kontaktujte prosím svého místního distributora.
- Tento držák je určen k instalaci a používání POUZE tak, jak je uvedeno v tomto návodu. Nesprávná instalace tohoto produktu může způsobit škodu nebo vážné zranění.
- Výrobce doporučuje, aby montáž a instalaci tohoto výrobku provedl odborník s příslušnou kvalifikací.
- Výrobce neponese odpovědnost za škodu způsobenou v důsledku neodborné instalace.
- V případě instalace do dřevěných sloupků ve stěně se ujistěte, že montážní šrouby jsou zašroubovány do středu sloupků. Důrazně doporučujeme použití zařízení na vyhledávání sloupků.
- Ujistěte se, že nosný povrch bezpečně udrží součet hmotnosti držáku a všech osazených zařízení a komponentů.
- Šrouby pevně utáhněte, ale nepřetahujte. Nadměrné utažení šroubů může způsobit jejich poškození, což významně omezí jejich nosnost.
- Pro bezpečné zvednutí a umístění zařízení vždy využijte pomocníka nebo mechanické zvedací zařízení.
- Tento produkt je určen výhradně pro použití v interiéru. Použití produktu v exteriéru může vést k jeho selhání a osobnímu zranění.
- Používejte ochranné pomůcky a vhodné nástroje.
- Montážní materiál do zdi je určen výhradně k instalaci na zeď z jednolitého betonu, plných cihel nebo dřevěného masivu. V případě montáže na zeď z jiného materiálu, jako jsou duté cihly, sádrokarton, pórobeton nebo dřevěné desky, použijte hmoždinky k tomu určené.
- Tento produkt obsahuje malé předměty, hrozí nebezpečí udušení. Udržujte tyto malé předměty mimo dosah dětí

UPOZORNENIE

- Nezačínajte inštaláciu, kým si neprečítate a nepochopíte všetky pokyny a upozornenia v tomto montážnom liste. Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa pokynov alebo upozornení, kontaktujte prosím svojho miestneho distribútora.
- Tento držiak je určený na inštaláciu a používanie LEN tak, ako je uvedené v tomto návode. Nesprávna inštalácia tohto produktu môže spôsobiť škodu alebo vážne zranenie.
- Výrobca odporúča, aby montáž a inštaláciu tohto výrobku vykonal odborník s príslušnou kvalifikáciou.
- Výrobca nenesie zodpovednosť za škodu spôsobenú v dôsledku neodbornej inštalácie.
- Uistite sa, že nosný povrch bezpečne udrží súčet hmotnosti držiaku a všetkých osadených zariadení a komponentov.
- V prípade inštalácie do drevených stĺpikov v stene sa uistite, že montážne skrutky sú zaskrutkované do stredu stĺpikov. Dôrazne odporúčame použitie zariadení na vyhľadávanie stĺpikov.
- Pre bezpečné zdvihnutie a umiestnenie zariadení vždy využite pomocníka alebo mechanické zdvíhacie zariadenie.
- Skrutky pevne utiahnite, ale nepreťahujte. Nadmerné utiahnutie skrutiek môže spôsobiť ich poškodenie, čo významne obmedzí ich nosnosť.
- Tento produkt je určený výhradne pre použitie v interiéri. Použitie produktu v exteriéri môže viesť k jeho zlyhaniu a osobnému zraneniu.
- Používajte ochranné pomôcky a vhodné nástroje.
- Montážny materiál do steny je určený výhradne k inštalácii na stenu z jednoliateho betónu, plných tehál alebo dreveného masívu. V prípade montáže na stenu z iného materiálu, ako sú duté tehly, sadrokartón, pórobetón alebo drevené dosky, použite hmoždinky na to určené.
- Tento produkt obsahuje malé predmety, hrozí nebezpečenstvo udusenia. Udržujte tieto malé predmety mimo dosahu detí.

OSTRZEŻENIA

- Nie rozpoczynać instalacji przed przeczytaniem całej instrukcji oraz ostrzeżeń w niej zawartych. Jeżeli masz jakieś pytania i wątpliwości skontaktuj się z lokalnym dystrybutorem.
- Uchwyt został zaprojektowany to używania zgodnie z poniższą instrukcją. Niewłaściwa instalacja tego produktu może spowodować poważne uszkodzenia.
- Producent zaleca, aby montaż i instalację tego produktu wykonał wykwalifikowany serwisant.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprawidłowym montażem.
- Należy sprawdzić czy powierzchnia, do której przytwierdzany będzie uchwyt, jest wystarczająco wytrzymała, żeby bezpiecznie utrzymać uchwyt oraz przymocowane do niego urządzenie.
- W przypadku montażu na drewnianej konstrukcji, upewnij się że śruby są wkręcone na środku belki.
- Zawsze korzystaj z pomocy drugiej osoby przy zakładaniu ciężkiego wyposażenia.
- Śruby należy mocno dokręcić pilnując żeby ich nie przekręcić. Przekręcenie może spowodować uszkodzenie, co obniży ich wytrzymałość.
- Ten produkt jest przeznaczony do użytku wewnętrznego. Używanie z produktu na zewnątrz może spowodować jego uszkodzenie.
- Zawsze używaj odpowiednich narzędzi.
- Materiał do montażu ściennego przeznaczony jest wyłącznie do montażu na ścianie wykonanej z: litego betonu, pełnej cegły, litego drewna. W przypadku montażu na ścianie wykonanej z innego materiału, np. pustaków, płyt gipsowo-kartonowych, bloczków gazobetonowych czy desek drewnianych, należy stosować specjalistyczne kołki przeznaczone do tego celu.
- To urządzenie zawiera małe części, które mogą zostać połknięte. Trzymaj je z dala od dzieci.

CAUTION

- Do not begin the installation until you have read and understood all the instructions and warnings contained in this installation sheet. If you have any questions regarding any of the instructions or warnings, please contact your local distributor.
- This mounting bracket was designed to be installed and utilized ONLY as specified in this manual. Improper installation of this product may cause damage or serious injury.
- The manufacturer recommends that the assembly and installation of this product be carried out by a suitably qualified specialist.
- The manufacturer will not be liable for damage caused by improper installation.

- Make sure that the supporting surface will safely support the combined weight of the equipment and all attached hardware and components.
- If mounting to wood wall studs, make sure that mounting screws are anchored into the center of the studs. The use of a stud finder is highly recommended.
- Always use an assistant or mechanical lifting equipment to safely lift and position the equipment.
- Tighten screws firmly, but do not over tighten. Over tightening can cause damage to the items. This greatly reduces their holding power.
- This product is intended for indoor use only. Using this product outdoors could lead to product failure and personal injury.
- Safety gear and proper tools must be used.
- The wall mounting material is intended exclusively for installation on a wall made of solid concrete, solid brick, or solid wood. When mounting on a wall made of another material, such as hollow bricks, plasterboard, aerated concrete, or wooden boards, use dowels designed for this purpose.
- This product contains small items that could be a choking hazard if swallowed. Keep these items away from children.

FIGYELEM

- Ne kezdje el a telepítést, ha nem olvasta és értett meg minden, ebben a kézikönyvben lévő utasítást, vagy figyelmeztetést! Bármilyen kérdés esetén forduljon az értékesítőhöz!
- Ezt a fali tartót úgy tervezték, hogy CSAK ebben a kézikönyvben lévő utasítások szerint lehessen azt telepíteni. A nem megfelelő telepítés komoly sérülést, vagy károsodást okozhat.
- A gyártó azt javasolja, hogy ennek a terméknek az összeszerelését és beszerelését megfelelően képzett szakember végezze el.
- A gyártó nem vállal felelősséget a nem megfelelő beszerelésből eredő károkért.
- Győződjön meg arról, hogy a telepítési terület biztonságosan elbírja-e a TV, a tartó és más hardver, vagy komponensek kombinált súlyát.
- Ha szeretné a fából lévő fali tartót a falra felrögzíteni, győződjön meg arról, hogy a csavarokat a fa pillérek közepébe csavarja-e. Javasoljuk a pillér kereső eszköz használatát.
- Mindig használjon speciális felszerelést a termék és a komponensek emeléséhez.
- Húzza meg a csavarokat alaposan, de ne húzza túl. A csavarok túlzott rögzítése a termékek károsodását okozhatják és csökkenti a tartó erőt.
- Csak beltéri használatra javasolt. A kültéren történő használat a termék meghibásodását és személyi sérülést okozhat.
- Mindig használja a védőruhát és védőeszközöket.
- A falra szerelhető tartozék kizárólag tömör betonból, tömör téglából vagy tömör fából készült falra való felszerelésre alkalmas. Más faltípus, például üreges tégla, gipszkarton, pórusbeton vagy fa táblafal esetén használjon erre a célra kialakított, speciális tiplit.
- A termék kicsi részeket tartalmaz, amelyeket könnyen le lehet lenyelni és fulladásveszélyt okozhatnak. Tartsa a terméket távol a gyerekektől.

ÚDRŽBA / ÚDRŽBA / KONSERWACJA / MAINTENANCE / KARBANTARTÁS

V pravidelných intervalech (nejméně jednou za tři měsíce) kontrolujte, zda je konzola v pořádku a bezpečná pro použití. Máte-li jakékoliv dotazy, obraťte se prosím na svého distributora.

V pravidelných intervaloch (najmenej raz za tri mesiace) kontrolujte, či je konzola v poriadku a bezpečná pre použitie. Ak máte akékoľvek otázky, obráťte sa prosím na svojho distribútora.

Sprawdzaj regularnie czy uchwyt jest dobrze zamocowany (przynajmniej raz na trzy miesiące). W razie dodatkowych pytań kontaktuj się z dystrybutorem.

Check that the product is secure and safe to use at regular intervals (at least every three months). If you have any questions regarding any of the instructions or warnings, please contact your local distributor for assistance.

Ellenőrizze rendszeresen, hogy a fali tartó biztonságos pozícióban van-e (legalább minden 3. hónapban). Kérjük, forduljon az értékesítőhöz bármilyen kérdés esetén.

KONTROLNÍ SEZNAM KOMPONENTŮ / KONTROLNÝ ZOZNAM KOMPONENTOV / LISTA ELEMENTÓW / COMPONENT CHECKLIST / KOMPONENS LISTA

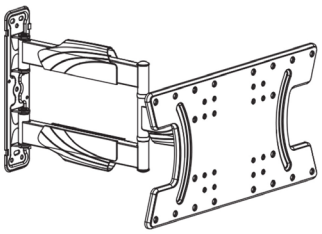
DŮLEŽITÉ: Před montáží se ujistěte, že jste obdrželi všechny součásti dle kontrolního seznamu komponentů. Pokud některé součásti chybí nebo jsou vadné, zavolejte svému místnímu distributorovi za účelem jejich výměny.

DÔLEŽITÉ: Pred montážou sa uistite, že ste dostali všetky súčasti podľa kontrolného zoznamu komponentov. Ak niektoré súčasti chýbajú alebo sú chybné, zavolajte svojmu miestnemu distribútorovi za účelom ich výmeny.

WAŻNE: Przed rozpoczęciem montażu należy upewnić się, że wszystkie elementy są w opakowaniu. Jeżeli brakuje części lub są one uszkodzone należy skontaktować się z lokalnym dystrybutorem.

IMPORTANT: Ensure that you have received all parts according to the component checklist prior to installation. If any parts are missing or faulty, contact your place of purchase for a replacement.

FONTOS: Telepítés előtt ellenőrizze, hogy minden szükséges alkatrész megtalálható-e a csomagolásban. Ha bármilyen alkatrész hiányzik, vagy sérült, forduljon az értékesítőhöz.

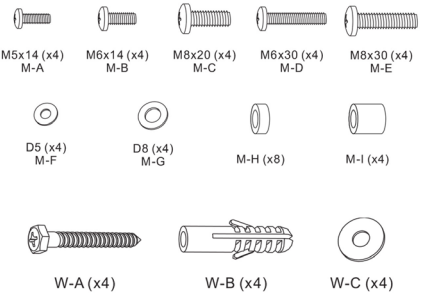


A (x1)

B (x2)

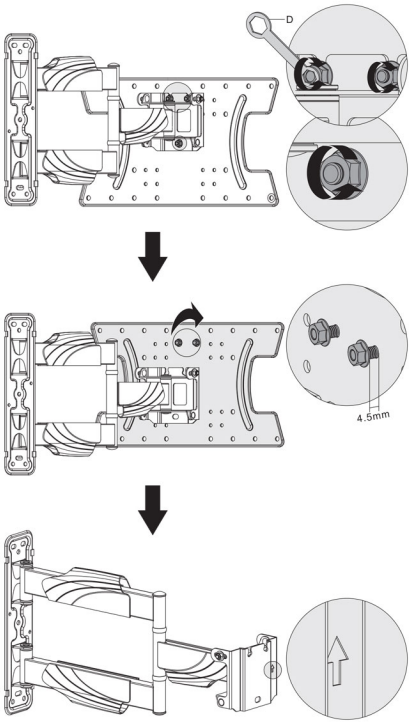
C (x1)

D (x1)

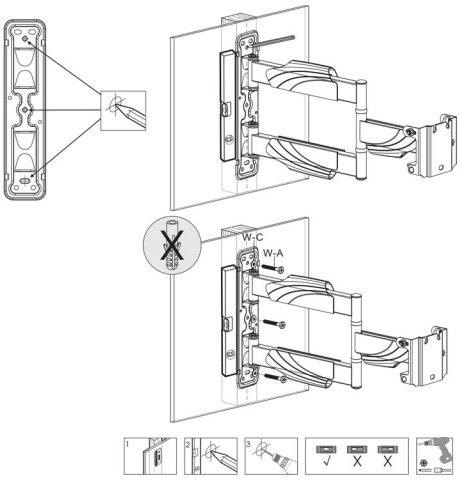


ZMĚNA TECHNICKÉ SPECIFIKACE VÝROBKU VYHRAZENA VÝROBCEM
VÝROBCA SI VYHRADZUJE PRÁVO NA ZMENU TECHNICKEJ ŠPECIFIKÁCIE VÝROBKU
ZMIANA SPECYFIKACJI TECHNICZNEJ PRODUKTU ZASTRZEŻONA PRZEZ PRODUCENTA
WE RESERVE THE RIGHT TO CHANGE TECHNICAL SPECIFICATIONS
A GYÁRTÓ FENNTARTJA A JOGOT A TECHNIKAI SPECIFIKÁCIÓK VÁLTOZTATÁSÁRA.

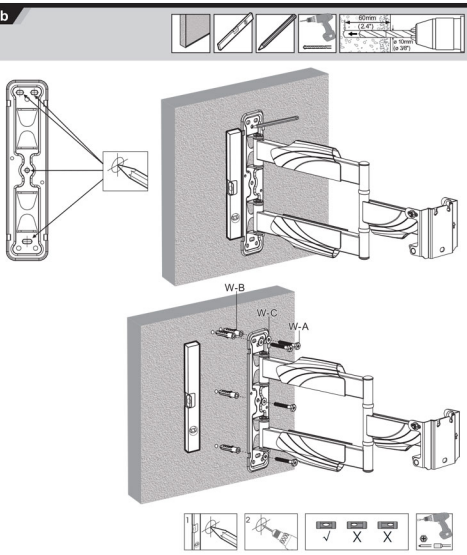
1


D
4.5mm

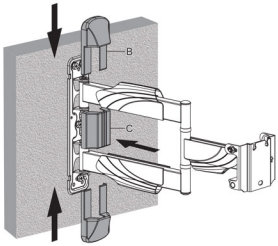
2a


55mm
(2.2")
ø 4.5mm
(ø 3/16")
W-C
W-A

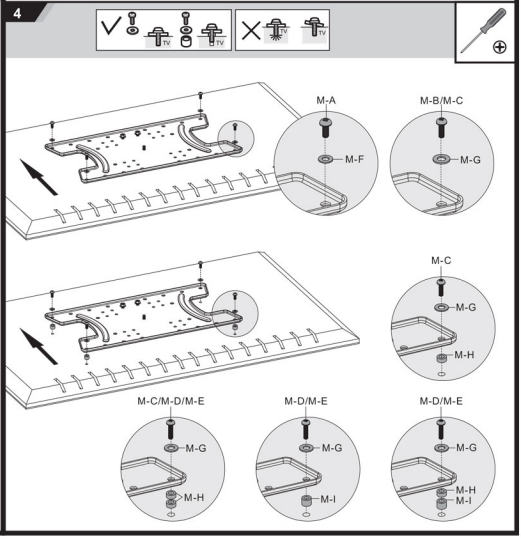
2b

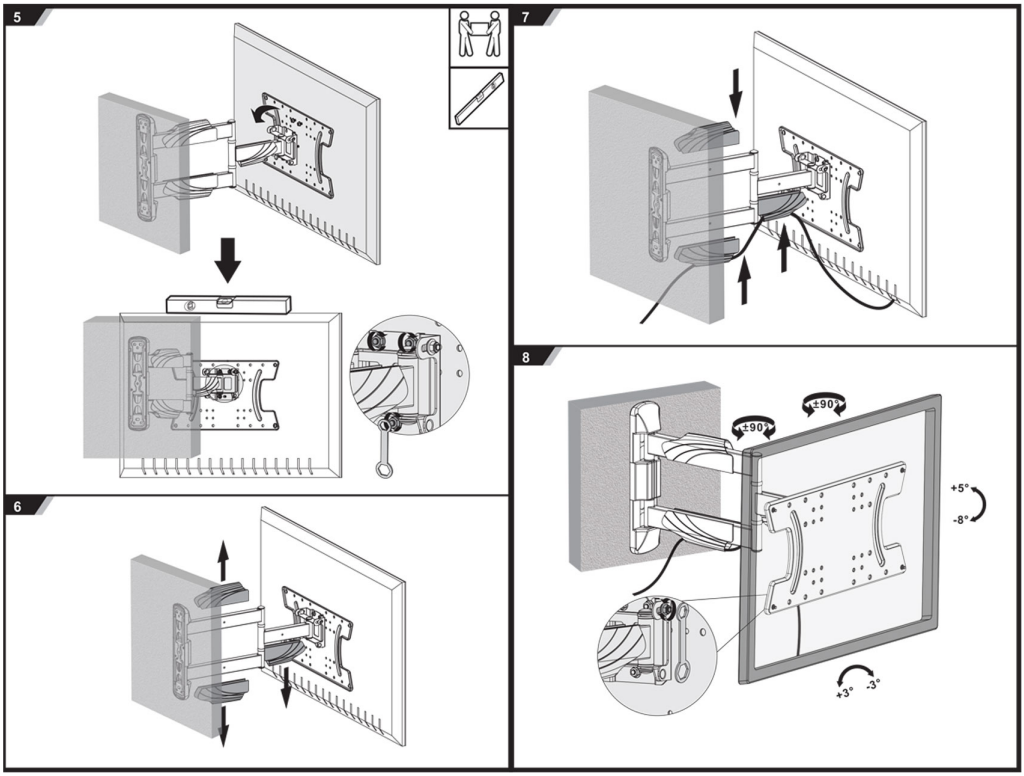

65mm
(2.4")
ø 10mm
(ø 3/8")
W-B
W-C
W-A

3


B
C

4


M-A
M-F
M-B/M-C
M-G
M-C
M-G
M-H
M-C/M-D/M-E
M-G
M-H
M-D/M-E
M-G
M-I
M-D/M-E
M-G
M-H
M-I



NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ. PE SÁČEK ODKLÁDEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ. SÁČEK NENÍ NA HRANÍ. NEPOUŽÍVEJTE TENTO SÁČEK V KOLÉBKÁCH, POSTÝLKÁCH, KOČÁRCÍCH NEBO DĚTSKÝCH OHRÁDKÁCH.

NEBEZPEČENSTVO UDUSENIA. PE VRECKO ODKLADAJTE MIMO DOSAHU DETÍ. VRECKO NIE JE NA HRANIE. NEPOUŽÍVAJTE TOTO VRECÚŠKO V KOLÍSKACH, POSTIEĽKACH, KOČÍKOCH ALEBO DETSKÝCH OHRÁDKACH.

NIEBEZPIECZEŃSTWO UDUSZENIA. TOREBKĘ Z PE POŁOŻYĆ W MIEJSCU BĘDĄCYM POZA ZASIĘGIEM DZIECI. TOREBKA NIE SŁUŻY DO ZABAWY! TEGO WORKA NIE NALEŻY UŻYWAĆ W KOŁYSKACH, ŁÓŻECZKACH, WÓZKACH LUB KOJCACH DZIECIĘCYCH.

TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THE PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.

FULLADÁSVESZÉLY. TARTSA A PE ZACSKÓT GYERMEKEKTŐL ELZÁRT HELYEN. A ZACSKÓ NEM JÁTÉKSZER. NE HASZNÁLJA EZT A ZACSKÓT BÖLCSŐKBEN, KISÁGYAKBAN, BABAKOCSIKBAN, VAGY GYEREK JÁRÓKÁKBAN.

GoGEN